

INSTRUKCJA OBSŁUGI · PL

FOS Beam CMY

Ruchoma głowica beam z mieszaniem CMY

380 W	2°	17,50 kg
LAMPA	KĄT WIĄZKI	MASA

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej FOS Technologies
oryginał EN · kod produktu L007801
wersja tłumaczenia 1.0 · 25.11.2026

Karta produktu
i zapytanie B2B
vex-systems.pl

Spis treści

1 Instrukcje bezpieczeństwa §1
2 Wymiana lampy §2
3 Przegląd efektów §3
4 Dane techniczne §4
5 Obsługa §5
6 Kanały DMX §6
Rysunki rys. 1-4
Od dystrybutora: serwis i części VEX

1 Instrukcje bezpieczeństwa

PRZESTROGA

Przed instalacją i użyciem tego urządzenia oświetleniowego należy uważnie przeczytać instrukcję. Zachować ją do wykorzystania w przyszłości!

1.1 Zachować niniejszą instrukcję obsługi do późniejszego wglądu. W przypadku sprzedaży urządzenia innemu użytkownikowi dopilnować, aby również otrzymał tę instrukcję.

1.2 Przed użyciem rozpakować urządzenie i dokładnie sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone w transporcie.

1.3 Przed uruchomieniem upewnić się, że napięcie i częstotliwość zasilania odpowiadają wymaganiom zasilania urządzenia.

1.4 Aby uniknąć porażenia prądem, należy koniecznie uziemić przewód żółto-zielony.

1.5 Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Używać tylko w suchym miejscu.

1.6 Urządzenie należy zainstalować w miejscu z odpowiednią wentylacją, w odległości co najmniej 50 cm od sąsiednich powierzchni.

1.7 Upewnić się, że żadne szczeliny wentylacyjne nie są zasłonięte.

1.8 Przed wymianą części lub serwisowaniem odłączyć zasilanie sieciowe.

1.9 Upewnić się, że w pobliżu pracującego urządzenia nie ma materiałów łatwopalnych, ponieważ grozi to pożarem.

1.10 Przy mocowaniu urządzenia stosować linki zabezpieczające. NIE chwytać urządzenia tylko za głowicę, zawsze przenosić je za podstawę.

1.11 Maksymalna temperatura otoczenia Ta wynosi 40°C. NIE używać urządzenia w miejscu, w którym temperatura jest wyższa.

1.12 **Temperatura powierzchni urządzenia może osiągać 75°C. Podczas pracy NIE dotykać obudowy gołymi rękami. Przed wymianą części lub serwisowaniem wyłączyć zasilanie i odczekać około 15 minut, aż urządzenie ostygnie.**

1.13 **W razie poważnego problemu z działaniem natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia. Nigdy nie próbować naprawiać go samodzielnie. Naprawy wykonywane przez osoby niewykwalifikowane mogą spowodować uszkodzenie lub wadliwe działanie. Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem pomocy technicznej. Zawsze stosować części zamienne tego samego typu.**

1.14 **Podczas pracy NIE dotykać żadnych przewodów, ponieważ wysokie napięcie może spowodować porażenie prądem.**

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Aby zapobiec porażeniu prądem lub pożarowi albo zmniejszyć ich ryzyko, nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Obudowę i soczewki należy wymienić, jeżeli są widocznie uszkodzone.

⚠ **PRZESTROGA**

Wewnątrz urządzenia nie ma części przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie otwierać obudowy i nie podejmować samodzielnych napraw. Jeżeli, co mało prawdopodobne, urządzenie będzie wymagało serwisu, skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.

Montaż

Urządzenie należy montować za pomocą uchwytu Omega Quick Release Clamp. Podczas montażu przestrzegać następujących zasad:

1.15 **Zawsze upewnić się, że urządzenie jest solidnie zamocowane, aby uniknąć drgań i zsuwania się podczas pracy.**

1.16 **Upewnić się, że konstrukcja, do której mocowane jest urządzenie, jest stabilna i może utrzymać ciężar równy 10-krotności masy urządzenia.**

1.17 **Przy montażu zawsze stosować linkę zabezpieczającą zdolną utrzymać 12-krotność masy urządzenia.**

1.18 **Sprzęt muszą instalować specjaliści.**

1.19 **Urządzenie należy zainstalować w miejscu niedostępnym dla ludzi, tak aby nikt nie mógł przechodzić obok niego ani pod nim.**

2 Wymiana lampy

> ⚠ **PRZESTROGA**
> **Lampę i bezpiecznik zawsze wymieniać na dokładnie ten sam typ, chyba że PROFESJONALNY technik zaleci inaczej. Zastosowanie części innej niż określona może uszkodzić urządzenie i spowoduje utratę gwarancji producenta.**

> ⚠ **OSTRZEŻENIE**
> **Jeżeli lampy lub bezpieczniki nadal się przepalają, PRZERWAĆ użytkowanie urządzenia. Skontaktować się z działem obsługi klienta w celu uzyskania dalszych instrukcji; może być konieczne odesłanie urządzenia do serwisu. Dalsze użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenia.**

Procedura wymiany lampy

> ⚠ **PRZESTROGA**
> **Nigdy nie próbować wymieniać lampy, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania. Przed przystąpieniem do wymiany zawsze odłączyć zasilanie sieciowe i pozostawić urządzenie na odpowiednio długi czas do ostygnięcia. Ważne informacje dotyczące lampy wyładowczej: patrz s. 8.**

2.1 Wykręcić śruby panelu lampy znajdujące się z tyłu ruchomej głowicy i zdjąć panel.

2.2 Poluzować śruby lampy i ostrożnie odłączyć lampę.

3 Przegląd efektów

Kolory i gobo

3.1 System kolorów CMY.

3.2 14 kolorów.

3.3 17 gobo.

Efekt tęczy i pryzmaty

3.4 Niestandardowe koło tęczowe.

3.5 Okrągły pryzmat 16-fasetowy.

3.6 Okrągły pryzmat 24-fasetowy.

4 Dane techniczne

Efekty

4.1 Mieszanie kolorów CMY, 14 kolorów i kolorowy efekt tęczy (Rainbow).

4.2 17 statycznych gobo.

4.3 Okrągłe pryzmaty 16-fasetowy i 24-fasetowy.

4.4 Elektroniczne funkcje Focus (ostrość) i Frost.

Parametry

4.5	**Źródło światła**	lampa PHILIPS MSD Silver 380W/2 LL, 4000 h
4.6	**Kąt wiązki**	2°, soczewka przednia 160 mm
4.7	**Pobór mocy**	600 W
4.8	**Kolory**	mieszanie kolorów CMY, 14 kolorów i kolorowy efekt tęczy (Rainbow)
4.9	**Gobo**	17 statycznych gobo
4.10	**Pryzmaty**	okrągłe, 16-fasetowy i 24-fasetowy
4.11	**Inne efekty**	elektroniczne funkcje Focus i Frost
4.12	**Napięcie wejściowe**	AC 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
4.13	**Zakres ruchu**	Pan 540°; Tilt 270° (silnik 3-fazowy)
4.14	**Tryby kanałowe**	20 kanałów, 24 kanały
4.15	**Masa**	17,50 kg
4.16	**Wymiary**	335 × 240 × 519 mm

5 Obsługa

5.1 Panel sterowania

5.1.1	**MENU**	wybór funkcji programowania
5.1.2	**UP**	przechodzenie do przodu w wybranych funkcjach
5.1.3	**DOWN**	przechodzenie wstecz w wybranych funkcjach
5.1.4	**ENTER**	zatwierdzanie wybranych funkcji

5.2 Ustawienia menu

Nazwy pozycji i opcji podano po angielsku, jak w oryginale, a w nawiasach ich znaczenie. Gwiazdką (*) oznaczono wartości wyróżnione w tabeli oryginału pogrubieniem.

DMX Setup (ustawienia DMX)

•	**Dmx Address (adres DMX)**	1* - 512
•	**Channel Mode (tryb kanałowy)**	20CH* · 24CH
•	**Run Mode (tryb pracy)**	DMX* · Auto

Personality (konfiguracja urządzenia)

Pan Inverse (odwrócenie Pan)	No* (nie) · Yes (tak)
Tilt Inverse (odwrócenie Tilt)	No* (nie) · Yes (tak)
Tilt Feedback (sprzężenie zwrotne Tilt)	Off (wył.) · On* (wł.)
No Data Mode (tryb przy braku danych)	Blackout (wygaszenie) · Hold (utrzymanie)
M/S Mode (tryb Master/Slave)	Slave* · Master
Lamp Mode (tryb lampy)	Manual (ręczny) · Reset*
Lamp (lampa)	Off* (wył.) · On (wł.)

Display (wyświetlacz)

Display Rotate (obrót obrazu)	Normal* (normalny) · Rotate 180 (obrót o 180°)
Display Intensity (jasność wyświetlacza)	1-100*
Temperature Unit (jednostka temperatury)	°C* · °F
Language (język)	English (angielski) · chiński

Motor Reset (reset silników)

All (wszystkie)	No* (nie) · Yes (tak)
Tilt	No* (nie) · Yes (tak)
Effect (efekty)	No* (nie) · Yes (tak)

Manual Control (sterowanie ręczne)

Pan	0 - 255
... (kolejne pozycje)	0 - 255
Function (funkcja)	0 - 255

DMX Live (podgląd DMX na żywo)

Pan	0 - 255
... (kolejne pozycje)	0 - 255
Function (funkcja)	0 - 255

Service (serwis), Password (hasło)

Calibration (kalibracja): Motor (silniki)	Pan: -128 → 127 · ... (kolejne pozycje): -128 → 127
Calibration (kalibracja): Fan (wentylatory)	Open: 0-255 · ... (kolejne pozycje): 0-255
Factory Default (ustawienia fabryczne)	No* (nie) · Yes (tak)
Clear Power On Time (zerowanie czasu pracy)	No* (nie) · Yes (tak)
Clear Lamp Hours (zerowanie godzin lampy)	No* (nie) · Yes (tak)

Information (informacje)

Power On Time (czas pracy urządzenia)	xxxxxH
Lamp Hours (godziny pracy lampy)	xxxxxH
SW Version (wersja oprogramowania)	1U: Vx.x.x · 2U: Vx.x.x · 3U: Vx.x.x · 4U: Vx.x.x
RDM UID	0xXXXX-XXXXXXXX

5.3 Ustawianie adresu

Jeżeli urządzenia są sterowane uniwersalnym sterownikiem DMX, należy ustawić adres DMX w zakresie od 1 do 512, aby mogły odbierać sygnał DMX. W tym celu:

5.3.1 Nacisnąć przycisk MENU, aby wejść do trybu menu.

5.3.2 Wybrać DMX Functions i zatwierdzić przyciskiem ENTER.

5.3.3 Przyciskiem UP/DOWN wybrać DMX Address i zatwierdzić przyciskiem ENTER. Aktualny adres zacznie migać na wyświetlaczu.

5.3.4 Przyciskiem UP/DOWN ustawić adres w zakresie od 001 do 512 i nacisnąć przycisk ENTER, aby go zapisać.

5.3.5 Nacisnąć przycisk MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, albo nie wykonywać żadnych czynności przez 7 sekund, aby wyjść z trybu menu.

Adresy DMX dla pierwszych 4 urządzeń należy ustawić zgodnie z poniższym zestawieniem:

•	**Tryb 20-CH (20 kanałów)**	urządzenie 1: 1 · urządzenie 2: 21 · urządzenie 3: 41 · urządzenie 4: 61
•	**Tryb 24-CH (24 kanały)**	urządzenie 1: 1 · urządzenie 2: 25 · urządzenie 3: 49 · urządzenie 4: 73

6 Kanały DMX

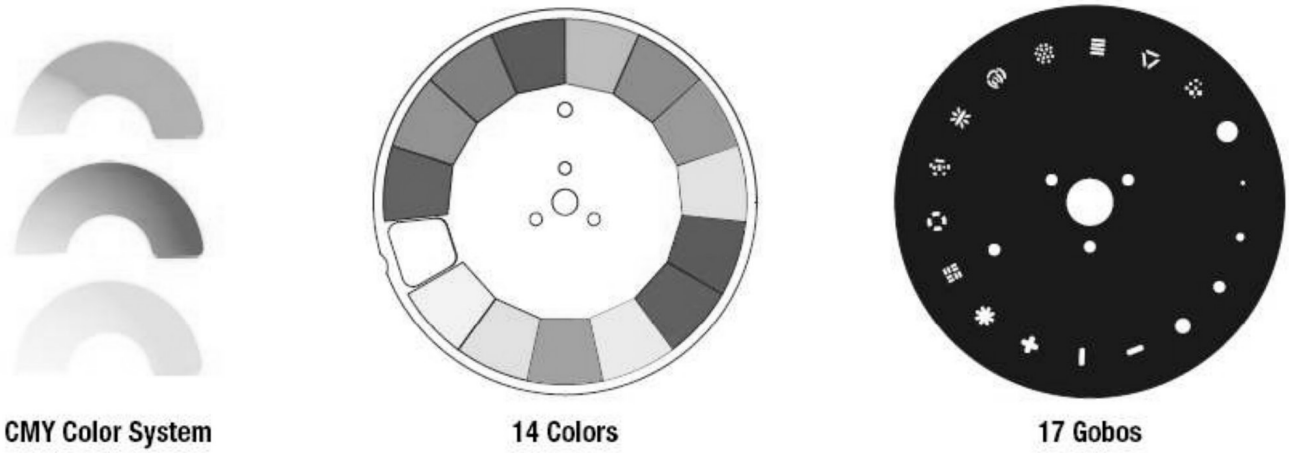
W pierwszej kolumnie podano numer kanału w trybie 20-CH i 24-CH (20-CH/24-CH). Znak „-" oznacza, że w danym trybie kanał nie występuje. W drugiej kolumnie podano nazwę kanału, w trzeciej wartości DMX i ich działanie:

1/1	**Pan/X**	0-255: 0-540°
-/2	**Pan Fine (Pan, precyzyjnie)**	0-255: 0-2°
2/3	**Tilt/Y**	0-255: 0-270°
-/4	**Tilt Fine (Tilt, precyzyjnie)**	0-255: 0-1°
3/5	**Cyan (cyjan)**	0-255: 0-100%
4/6	**Magenta**	0-255: 0-100%
5/7	**Yellow (żółty)**	0-255: 0-100%
6/8	**Color Wheel (koło kolorów)**	0-3: biały · 4-59: 14 kolorów · 60-127: zmiana kolorów · 128-189: obrót w prawo, od szybkiego do wolnego · 190-193: stop · 194-255: obrót w lewo, od wolnego do szybkiego
7/9	**Color Macros (makra kolorów)**	0-31: wył. · 32-39: makro 1 · 40-239: ... · 240-247: makro 27 · 248-255: losowe CMY
8/10	**Multi-Color Effect (efekt wielokolorowy)**	0-7: zamknięty (Close) · 8-255: otwarty (Open)
9/11	**Gobo Wheel (koło gobo)**	0-7: otwarte (Open) · 8-55: 16 gobo · 56-127: obrót gobo, od wolnego do szybkiego · 128-189: obrót w prawo, od szybkiego do wolnego · 190-193: stop · 194-255: obrót w lewo, od wolnego do szybkiego
10/12	**Prism-1 (pryzmat 1)**	0-7: wył. (OFF) · 8-255: otwarty (Open)
11/13	**Prism-1 Rotation (obrót pryzmatu 1)**	0-127: 0-100% · 128-189: obrót w prawo, od szybkiego do wolnego · 190-193: stop · 194-255: obrót w lewo, od wolnego do szybkiego
12/14	**Prism-2 (pryzmat 2)**	0-7: wył. (OFF) · 8-255: otwarty (Open)
13/15	**Prism-2 Rotation (obrót pryzmatu 2)**	0-127: 0-100% · 128-189: obrót w prawo, od szybkiego do wolnego · 190-193: stop · 194-255: obrót w lewo, od wolnego do szybkiego

14/16	**Shutter (przesłona)**	0-31: wył. (OFF) · 32-255: otwarta (Open)
15/17	**Dimmer (ściemniacz)**	0-255: 0-100%
-/18	**Dimmer Fine (ściemniacz, precyzyjnie)**	0-255: 0-100%
16/19	**Focus (ostrość)**	0-255: 0-100%
-/20	**Focus Fine (ostrość, precyzyjnie)**	0-255: 0-100%
17/21	**Frost**	0-255: 0-100%
18/22	**Cmy Speed (prędkość CMY)**	0-255: od szybkiej do wolnej
19/23	**Pan/Tilt Speed (prędkość Pan/Tilt)**	0-255: od szybkiej do wolnej
20/24	**Reset**	0-69: wył. (OFF) · 70-129: włączenie/wyłączenie funkcji Blackout · 130-139: włączenie lampy · 140-149: reset XY · 150-159: reset efektów · 160-169: reset kolorów/CMY · 150-159: reset efektów · 200-209: reset wszystkiego · 230-239: wyłączenie lampy

RYSUNEK 1 / 4

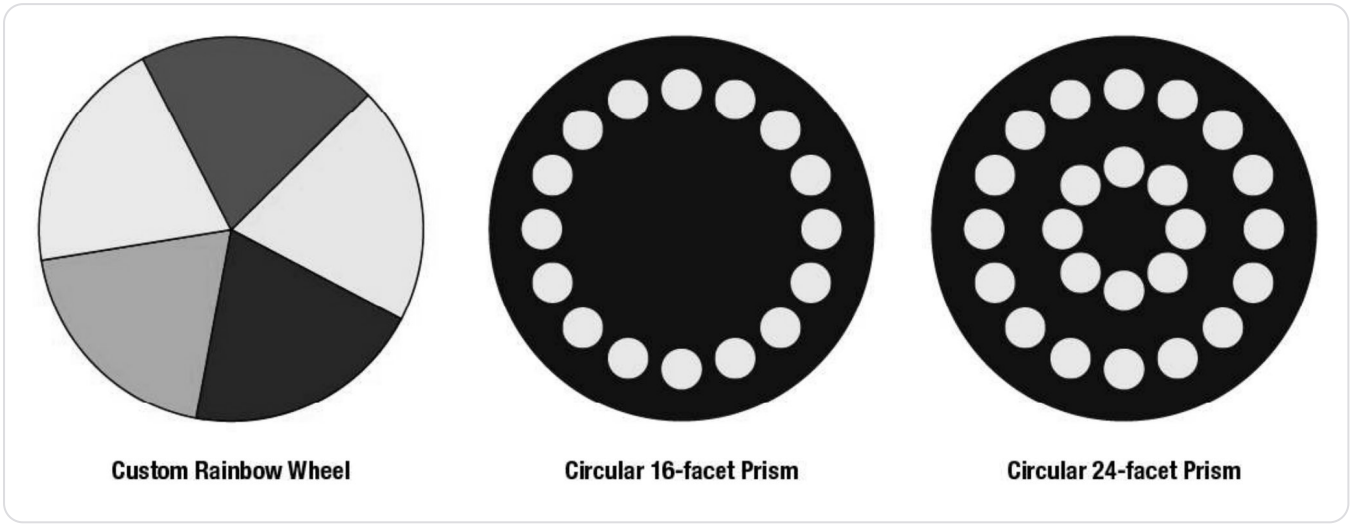
Kolory i gobo



Podpisy na rysunku, od lewej: system kolorów CMY, 14 kolorów, 17 gobo.

RYSUNEK 2 / 4

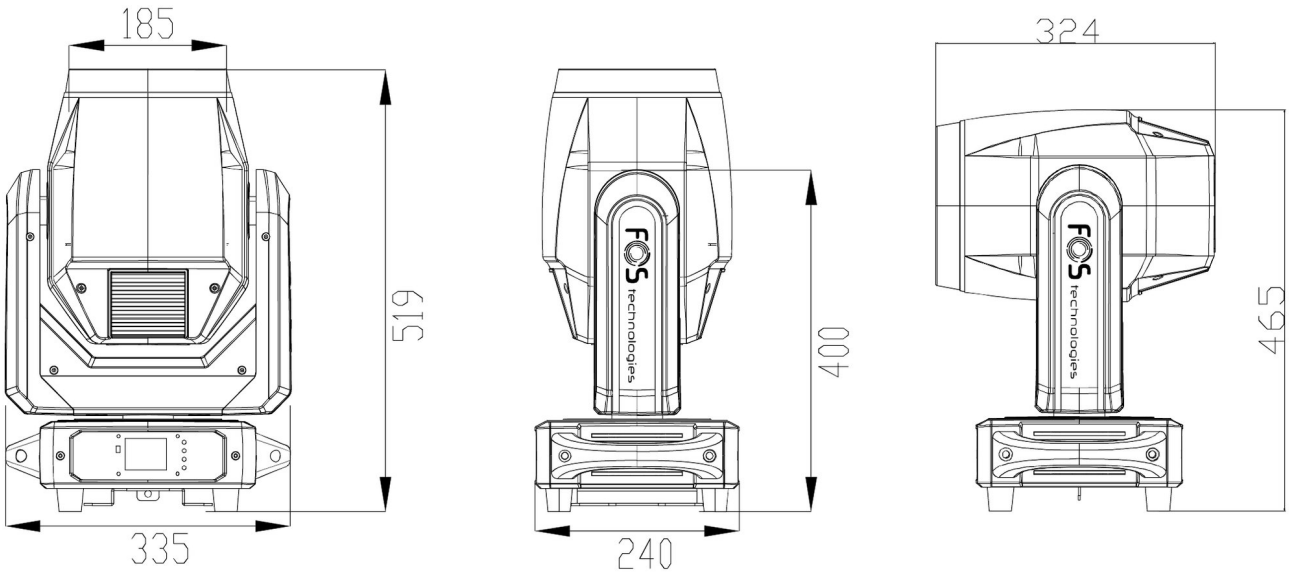
Efekt tęczy i pryzmaty



Podpisy na rysunku, od lewej: niestandardowe koło tęczowe, okrągły pryzmat 16-fasetowy, okrągły pryzmat 24-fasetowy.

RYSUNEK 3 / 4

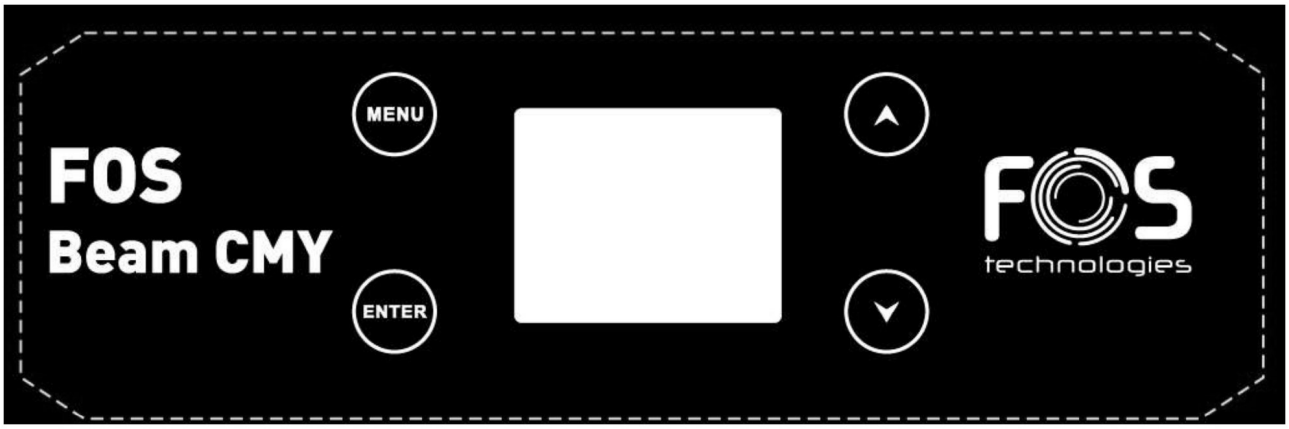
Wymiary urządzenia



Wymiary na rysunku podano w milimetrach.

RYSUNEK 4 / 4

Panel sterowania



NR	OPIS
MENU	wybór funkcji programowania
▲	UP: do przodu w wybranych funkcjach
▼	DOWN: wstecz w wybranych funkcjach
ENTER	zatwierdzanie wybranych funkcji

OD DYSTRYBUTORA

Wsparcie VEX: FOS Beam CMY

Materiały VEX Systems dla użytkowników FOS Beam CMY: serwis, oryginalne części, akcesoria i doradztwo. Ta strona nie jest częścią tłumaczenia instrukcji.

SERWIS

Serwis i naprawy

Usterka lub nietypowe działanie? Opisz problem i podaj numer seryjny, a wskażemy dalsze kroki: diagnostykę, naprawę lub wymianę.

Zgłoś serwis →

biuro@vex-systems.pl

CZĘŚCI

Oryginalne części FOS Technologies

Potrzebujesz części lub elementu wyposażenia? Napisz, czego szukasz, a sprawdzimy dostępność u producenta.

Zapytaj o część →

biuro@vex-systems.pl

INTEGRACJA

Doradztwo i integracja

Dobierzemy sprzęt pod konkretny obiekt oraz omówimy montaż i uruchomienie. Opisz projekt, a zaproponujemy zakres.

Omów projekt →

vex-systems.pl/integracje

PODOBNE PRODUKTY

FOS Beam 150 Pro
Beam

FOS Hydor Beam CMY IP66
Beam

FOS Infinity Beam 300
Beam

Zobacz katalog →

vex-systems.pl/dystrybucja

VEX

Zamów lub zapytaj

+48 794 797 959
biuro@vex-systems.pl
vex-systems.pl/kontakt

Karta produktu

INFORMACJE O DOKUMENCIE

Producent i dystrybutor

PRODUCENT

FOS Technologies LTD

Bulevard Iliensko Shose 8, Sladova Baza ZMM, Sofia, Bułgaria
info@fos-lighting.eu · www.fos-lighting.eu

DYSTRYBUTOR W POLSCE

VEX Systems

biuro@vex-systems.pl
+48 794 797 959
vex-systems.pl

Media Rental Oleksandr Zakariya
al. Niepodległości 20/55, 02-653 Warszawa
NIP 5214048857

VEX Systems jest oficjalnym dystrybutorem FOS Technologies w Polsce: dobór sprzętu, dostawa, integracja i opieka techniczna w jednym miejscu. Opisz obiekt, a wskażemy właściwy zestaw i zakres wsparcia.

Strona produktu
vex-systems.pl

Oryginał instrukcji (EN)
fos-lighting.eu

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej z języka angielskiego.
W sprawach spornych rozstrzyga oryginał producenta.